

Sara GEORGE

*L'apiculteur et son élève:  
le fascinant destin  
d'un savant genevois  
aveugle et de son habile  
assistant vaudois*

*Traduit de l'anglais par Patrick Hersant  
Genève, Slatkine, 2018, 354 p.*

Publié en 2002 en anglais, le très joli récit de Sara George, traduit en français à l'initiative de Thierry Deonna, professeur en neurologie pédiatrique, a pour propos de relater le destin extraordinaire de François Huber (1750-1831), patri-cien et naturaliste genevois devenu aveugle à l'âge de 17 ans, et de son domestique, François Burnens (1760-1837), jeune paysan vaudois. Durant les quinze ans de leur étonnante collaboration, ils vont en effet ouvrir la voie de l'apiculture moderne et élucider la plupart des secrets de l'histoire naturelle des abeilles. La force de l'auteur est de rendre avec beaucoup de finesse et d'imagination l'intimité des deux hommes et leur formidable complicité, ce qui lui permet aussi de nous faire découvrir la vie d'un gentilhomme genevois du XVIII<sup>e</sup> siècle alors que la Révolution française est à son paroxysme. Ainsi son livre, qui ne sacrifie rien au récit d'une véritable démarche scientifique, se pare d'un intérêt historique et social d'autant plus fin qu'il exprime aussi avec subtilité le rapport au monde d'un homme affligé d'un handicap. Une odyssée humaine et scientifique servie par une indéniable réussite romanesque. ■ 16,3 GEOR